

LA TARDE—POSADAS (MISIONES), FEBRERO 6 DE 1932

## Está en vías de resolverse el asunto de la yerba mate

Lo que dice el ministro de agricultura

A las informaciones que ya publicamos en estas columnas sobre el debatido problema de la yerba mate, debemos agregar ahora las que encontramos en un diario metropolitano y que se refieren a las actividades de la conferencia internacional.

Como es sabido el asunto es de vital importancia para nuestro territorio pues, la mayoría de las actividades del trabajo están íntimamente ligadas con la industria yerbatera. Si esta reacciona en forma favorable, si llegan a tiempo las medidas de protección que se reclaman, Misiones podrá salir airoso de su crítica situación actual. En caso contrario, nos esperan días peores con un colorido de ruina y miseria.

La información a que aludimos dice así:

Con la presidencia del ministro de agricultura volvió a reunirse ayer la comisión honoraria asesora de yerba mate, para seguir tratando acerca de los problemas planteados por el decreto del gobierno provisional por el cual fué limitada la importación de ese producto.

Como se sabe, esta comisión ha sido constituida—como su nombre lo indica—para asesorar al titular de la cartera sobre diversos aspectos del asunto central y en ella están representadas las entidades industriales y productoras de yerba y la Liga de Defensa Comercial.

Según nos informó ayer el Dr. Arias, el estudio de los asuntos es-

tá virtualmente concluido en el seno de la comisión, en cuanto a la importación y aranceles se refiere, existiendo entre los miembros dos tendencias antagónicas, las cuales obedecen a puntos de vista distintos, pero como es natural, ambas tienden a resolver de la mejor manera según las opiniones de los comisionados, el problema yerbatero planteado.

Ahora bien, como la conferencia internacional está también a punto de dar término a sus deliberaciones sobre asuntos de la yerba mate, el ministro de Agricultura espera que la delegación argentina, tan pronto como acuerde con los representantes del Brasil y Paraguay las medidas para resolver las gestiones hechas por ambos países, relacionadas con la importación de ese producto, se las haga conocer oficialmente para tomar las resoluciones gubernativas correspondientes. Pero para esto, el doctor Arias nos dijo, ayer que hablará previamente con sus colegas de Relaciones Exteriores y Hacienda, ya que cualquier solución que nuestro gobierno adopte sobre la importación de yerba deberá hacerse con la intervención de los tres secretarios de Estado que suscriben el decreto de nombramiento de la delegación argentina a la conferencia, por tratarse de una conferencia internacional y en la que se debaten asuntos de carácter económico y comercial para los países que en ella intervienen.

## La construcción del puente sobre el Yabebirí

Un aporte que conviene destacar. Diez mil pesos de Martín y Cía.

Hace ya tiempo venimos dando noticias en estas columnas sobre la construcción del puente sobre el arroyo Yabebirí. La obra ya está en marcha y no se detendrá hasta el final. Tal es el propósito. El gobernador del territorio, doctor Acuña, que desde que asumió el cargo se viene interesando activamente por la construcción del referido puente, obtuvo, como ya se dijo, cincuenta mil pesos del gobierno provisional, suma que hace ya algunas semanas ha sido girada.

Prosiguiendo las gestiones y a fin de obtener el apoyo particular, el doctor Acuña se dirigió al señor Julio Martín de la firma Martín y Cía Limitada de San Ignacio, así como a las demás empresas fuertes de la zona. El señor Martín que anteriormente había resuelto contribuir con cinco mil pesos, aumentó esa suma a diez mil. Es un digno y simpático gesto.

La información de las gestiones que llevó a cabo el gobernador, la hallará el lector en las cartas que van a continuación:

Posadas, Diciembre 15 de 1931  
Estimados señores:  
He tenido el gusto de recibir la

atenta comunicación del Director de esa Sociedad, en la que tiene a bien comunicarme la resolución de contribuir con la suma de 5.000 pesos para la construcción del puente del Yabebirí.

Les pido quieran aceptar los sinceros sentimientos con que me suscribo de Vds. muy atto. y S. S. C. ACUÑA

Señores Martín y Cía.  
Rosario de Santa Fé

Posadas, Diciembre 4 de 1931

Muy estimado señor y amigo:  
Estamos comenzando los trabajos del puente del Yabebirí. Aunque presupuestados en 120.000 pesos, creemos hacerlo con 100.000.

He conseguido del gobierno nacional el aporte de 50.000 pesos y estamos empeñados en conseguir contribuciones de los grandes establecimientos interesados en el rápido tráfico de esta zona.

Con la claridad y franqueza que se deben usar cuando se tratan estos intereses públicos, le pido que su firma contribuya con la suma de 10.000 pesos. Vinculado su nombre a viejos y nobles esfuerzos por el progreso del Territorio, atento siempre Vd. a lo que haya signi-

## La catástrofe de Santiago de Cuba.— Han sido exageradas las primeras informaciones.— Edificios destruidos y número de muertos y heridos

### Sigue la arremetida japonesa contra China.—Chapei quedó reducida a escombros.— Montones de cadáveres en las calles

## Hoy regresará de Mar del Plata el futuro presidente de la república.— Los colaboradores del general Justo

CAPITAL FEDERAL

### Elecciones en San Luis

Capital Federal, 6—Anuncian de San Luis, que para el 13 de Marzo, el gobierno de aquella provincia convocó a elecciones para diputados a la legislatura.

### Censo carcelario

Capital Federal, 6—Por el ministerio de Justicia se han dado ya las instrucciones correspondientes para el censo carcelario que será levantado en todo el país, el 1º de Marzo.

Con ese censo se podrá establecer en la proporción que aumentó la criminalidad desde el año 1906 que se levantó el último censo carcelario.

### Conferencia yerbatera

Capital Federal, 6—Ayer celebró otra reunión la conferencia yerbatera pero no se dieron a conocer informaciones acerca de lo tratado. Según se informó en el ministerio de agricultura, el decreto del gobierno no se dará a conocer hasta que no termine su labor la conferencia tripartita económica, que se reúne en Montevideo.

### Contrabando del Salto

Capital Federal, 6—Nuevas informaciones recibidas de Concordia con referencia al contrabando de

armas que se denunció en Salto (R. Oriental) refieren que de las investigaciones practicadas por las autoridades uruguayas hasta ahora no se descubrió nada de lo denunciado.

El general Bravo, que estuvo a cargo de las fuerzas militares destacadas en el Salto, manifestó que se han hecho varios allanamientos de estancias y fincas del departamento pero que no se hallaron armas en ninguna parte.

En cuanto a los propósitos subversivos de los exilados argentinos, el referido jefe militar manifestó que no tenía ningún dato concreto sobre ese asunto.

### Pago de sueldos

Capital Federal, 6—Se cree que con el adelanto de 12 millones de pesos ofrecido por las fábricas de cigarrillos que adquirirán valores por dicha suma, se podrán pagar muchos de los sueldos de la administración nacional.

### Presupuesto aprobado

Capital Federal, 6—El gobierno provisional en un acuerdo de gabinete dejó aprobado el presupuesto para el corriente año de acuerdo con las modificaciones introducidas.

### Gran raid de natación

Capital Federal, 6—Comunican

de Santa Fé que el próximo miércoles el conocido nadador argentino Candiotti intentará nadar desde el puerto de dicha ciudad hasta Buenos Aires.

Para realizar tan atrevida prueba el nadador está sometido a un riguroso entrenamiento.

### La aviación civil

Capital Federal, 6—Los aviadores civiles que fueron a Mar del Plata con objeto de presentar sus saludes al presidente electo de la república, han regresado a esta ciudad y declararon que el general Justo les ha prometido el más franco apoyo para el desarrollo de la aviación civil en el país.

### Hoy llegará Justo

Capital Federal, 6—Según informaciones de Mar del Plata, el presidente electo de la república tiene el propósito de emprender hoy el viaje de regreso a esta capital con objeto de dedicarse de lleno a la organización de su gobierno y a la preparación del mensaje que leerá ante el parlamento el día de la transmisión del mando presidencial.

Algunos amigos del general Justo han manifestado, que no será difícil que en la semana entrante se conozca ya el nombre de los que serán sus colaboradores.

CUBA

### Los edificios destruidos

Habana, 6—La ciudad de Santiago de Cuba que fué sacudida por un violento terremoto, presenta actualmente un triste y doloroso aspecto. No obstante han sido exageradas las primeras informaciones pues, si bien son enormes los perjuicios causados por el sismo, la catástrofe no alcanza las proporciones que al principio se le asignó.

Los edificios destruidos no alcanzan a 150 aunque hay muchos agrietados que deberán ser demolidos por ofrecer un gran peligro. Durante el día de ayer continuaron los trabajos de auxilio a los damnificados. En las afueras de la ciudad se han instalado infinidad de carpas donde se guardan los fugitivos de Santiago de Cuba. Se han desarrollado nuevas escenas de terror en la ciudad castigada por el terremoto. El número de muertos según informaciones del alcalde alcanza hasta ahora a veinte y el de heridos pasa de 200. Varios aeroplanos evolucionaron sobre Santiago de Cuba con objeto de obtener fotografías.

### Los daños materiales

La Habana, 6—Una información oficial que fué dada a publicidad dice que los daños materiales causados por el terremoto en Santiago de Cuba pasan de ocho millones de dólares. Sobre este Continúa en la 6ª página

**Quando viaje a Buenos Aires**

hospédate en el **COMERCIAL HOTEL**; ahorrará dinero, y estará en el centro de todas las actividades comerciales y centros de diversión.

Habitación, desayuno, almuerzo y cena, \$ 4, 5 y 6 por día (A maestros precio convencional)

Carlos Pellegrini 46 Buenos Aires

**¿Quiere Vd. un buen recuerdo?**

Si Vd. desea tener un buen recuerdo del Carnaval de 1932, visite la **FOTO MODERNA**, Félix Azara 213 y obtendrá — un excelente retrato. —

La galería estará abierta día y noche durante los días de corso.

**FOTO MODERNA**

**Yerba canchada**

COMPRO A LOS MEJORES PRECIOS DEL DIA

Christian Castenschild  
Candelaria

**Yerba Canchada**

PAGA BUEN PRECIO. Alfonso José Borselero

Calle Sarmiento N° 442-444, Posadas. De 9 a 11 y de 15 a 17

**FARMACIA "COLON"**

AIDA P. ENRIQUEZ  
FARMACÉUTICA NACIONAL

Escrupulosidad y diligencia en la preparación de recetas. — Permanente stock de drogas frescas, constantemente renovadas. — Antisépticos y asepticos al autoclave. — Artículos de perfumería de calidad. — Atención personal. — Modicidad de precios

Colón y Sarmiento Teléf. 509

porvenir del Territorio de Misiones, sobre todo por la forma tesonera e inteligente como V. E. se empeña en llevar a la práctica toda obra pública que signifique un verdadero progreso para ese Territorio.

En consecuencia, pasamos instrucciones al Administrador de nuestro Establecimiento en San Ignacio, para formalizar la entrega de la nueva contribución de \$ 5000 c/l, en oportunidad que lo resuelva la respectiva Comisión.

Saludamos a V. E. con nuestra consideración más distinguida.

MARTIN Y CIA. LTDA.  
M. Martín  
Director

**Buena medida de la Municipalidad**

Surtidores de agua

Hace ya tiempo y mediante las gestiones del ex-comisionado nacional señor Andrés F. Bianchi, se colocaron surtidores de agua en las cuatro avenidas, Mitre, Corrientes, Gibaja y Roque Pérez con ob-

reto de brindar al público de las afueras que carece de agua corriente, la comodidad de proveerse de agua buena en abundancia y sin costarle un centavo. Esos surtidores han sido y siguen siendo bien aprovechados por los vecindarios de las afueras pues, durante la pasada sequía la mayoría de los pozos quedaron sin agua y hubieran sido calamitosos para esos vecinos, el tener que buscar agua en el río o pagarlo a precio elevado a los carros aguateros.

Ahora el comisionado nacional señor Jaime Pagès, ha tenido otra buena iniciativa que ya ha sido

**Florencia Y. de Pepin**  
MODISTA

Especialidad en confecciones para señoras, niñas y ajuares para novias.

Precios sumamente módicos  
Visite la casa y se hará cliente

Belgrano 455 teléf. 2243  
POSADAS

**Yerba Mate Canchada**

Compradores permanentes

**ESCUDERO, DUFOUR Y Cia.**

AVENIDA MITRE 221 TELEF. 673

Posadas

**Aviso al comercio**

Por contrato privado firmado con fecha 31 de Diciembre p. do, el señor Nain Side se ha hecho cargo del activo de la sucursal de comercio del señor Víctor Mayo establecida en Garupá, habiéndose por lo tanto disuelto la sociedad privada que se había formado en fecha 26 de Julio de 1930.— Posadas, Enero 7 de 1932.— Nain Side.

**Aviso al comercio**

**Aero Club Posadas**

Se invita al público a concurrir al aeródromo local el próximo Domingo. Desde las 6.30 horas habrá sorteo de pasajes de vuelos en series de diez números al precio de \$ 1. Los socios tendrán derecho a un vuelo gratuito con la presentación del recibo del mes de Diciembre. A las 8.30 horas se harán demostraciones de lanzamientos con paracaídas.

**TELEFUNKEN**



El receptor de radio que supo imponerse en el mundo entero  
 PIDA UNA DEMOSTRACION A LA CASA OTTO IMLAUER  
 Teléfono 687 — Posadas (Misiones) — Félix Azara 150

**La Franco Argentina**

El agente local de La Franco Argentina de Capitalización S. A. señor Luis L. Hirsch, nos comunica que en el sorteo mensual realizado el día 30 de Enero p. do, los premios correspondieron al Símbolo S. 02 para todas las pólizas emitidas hasta la fecha.

**Pelea de box**  
**Pereyra-Melgarejo**

En el Instituto de Cultura Física se llevará a cabo esta noche la pelea de box a diez rounds entre los profesionales Pereyra y Melgarejo. Antes de la pelea de fondo habrá varios encuentros preliminares.

**VIDA SOCIAL**

**Teatro Español**

Anuncia para la función de esta noche a las 22 horas la película «Bodas Interrumpidas» con conocidos artistas de la pantalla. Se trata de una grmiosa comedia de ambiente militar en la que relata la historia divertida de dos reclutas.

**Concurso de disfraz infantil**

Mañana por la tarde se iniciará en el Teatro Español, el concurso de disfraz infantil para el que se han establecido valiosos premios.

**Fiestas de Carnaval**

**DÍAS DE CORSO**

Mañana comienzan las fiestas de carnaval. El público dispensará su cordial acogida al Dios Momo pero es posible que no lo haga con la animación y entusiasmo de otros años. La crisis económica es grande y el dinero escasea. Sin embargo la gente tiene deseos de divertirse.

El curso comenzará mañana a las 21.30 horas y continuará el lunes y el martes. El recorrido está blecido por la comisión es el siguiente:

Bolivar de Félix Azara a San Lorenzo y Colón hasta Sarmiento. Hay tres premios para el auto o coche mejor adornado, dos premios a la carroza más original y mejor presentada y dos premios uno de cien pesos y otro de cuarenta, para las comparsas.

**Recibos en el Club**

Conforme ya lo anunciamos en las noches de mañana, lunes y martes habrá recibos en el Club Social despues de terminarse el corso.

**Baile de disfraz**

Esta noche se llevará a cabo en el salón del Tokio, el gran baile de disfraz y fantasía organizado por la Sociedad Cultural Alemana. La fiesta promete alcanzar el más rotundo éxito pues, para participar en ella han llegado del interior numerosas familias de la colectividad alemana.

**Viajeros**

Regresaron de Buenos Aires, el Sub Prefecto señor José P. Nessi, su señora esposa y su hijito. —De Cerro Corá, el señor Juan Müller, su señora esposa y su hija. —De Corpus, el señor Ibeio Vázquez, su señora esposa y sus hijitos.

**¿TIENE VD.**

**Electrola Radio Telefunken Crosley Víctor Brunswick Philips Radiola Atwater-Kent Philco Pilot Fada Radio-Prieto Westinghouse, etc?**

“RADIO BOUQUET” COMPONE GARANTIENDO EL RESULTADO DEL TRABAJO POR CUANTO CUENTA CON LOS PLANOS DE CADA FABRICA Y TIENE UN TALLER CON TODOS LOS INSTRUMENTOS PARA EL CONTROL, MAQUINAS, TOROS ESPECIALES QUE PERMITEN HACER CUALQUIER REPUESTO.

TRANSFORMADORES, altoparlantes de bocina, de cono o electrodinámicos; composura de magnetos y bobinajes en general.

Electrificación de receptores para cualquier voltage.

Construcción de receptores combinados para recibir las estaciones europeas, y transmisores para comunicarse con cualquier parte del mundo.

Eliminadores — Receptores — Transmisores  
 Transmisiones diarias DE MUSICA DE 11 A 13 HORAS.  
 Se recibe propaganda.

Radio Bouquet — AV. ROQUE PEREZ Y COLON TELEFONO 821

**AGRICULTORES-CAPITALISTAS**

**Directorio:** Visiten nuestras colonias:

**Presidente:** ELDORADO, MONTE CARLO y PUERTO RICO las más florecientes del Alto Paraná, Territorio Nacional de Misiones.

**Vicpresidente:** Vendemos lotes de terreno desde 20 hectáreas, con facilidades de pago muy ventajosas.

**Directores:** Soliciten informes y folletos, que les seran enviados de inmediato.

**A. S. Gibbs**  
**Sir H. H. Leng**  
**Dr. A. E. Shaw**  
**C. A. Tornquist**  
**Dr. E. A. Tornquist**

**Sindico:** Compañía Eldorado (S. A.)  
 Viamonte N. 550 Buenos Aires

**Asesor letrado:** Dr. V. F. López

**RADIOTELEFONIA**  
**CASA "SUPER FONO" - YUCHT Y RUBIN**

Especialidad en eliminadores. — Construcción y arreglo de toda clase de aparatos de radio

VENTA DE MATERIALES ELECTRICOS Y ACCESORIOS DE RADIO

Acumuladores Amperium para autos y radio

Novedades en Discos de todas las Marcas

Todos los trabajos son garantizados, estando el taller atendido por sus propios dueños.

Aparatos combinados Radio con Victrola

PRECIOS INCOMPETIBLES

Santa Fé 380 POSADAS Teléfono 2042



FELIX AZARA

**213**

Venta de todos los artículos para fotografía: películas, packfilm, papeles, drogas y auxiliares. : : :  
 Venta de propaganda: Aparatos fotográficos 6 x 9 con dos rollos de películas, \$ 10 moneda nacional. — Revelación gratis de todas las películas compradas en nuestra casa. Hacemos todos los trabajos para aficionados. : : : : :  
 FOTO MODERNA

**Joven ¿HA PENSADO VD. EN EL PORVENIR?**

El INSTITUTO TAGORE le pondrá en condiciones de poder afrontar con éxito la vida

Prepara profesiones apropiadas para señoritas por dos pesos semanales. Cajera—Empleada de tienda, secretaria, Dactilógrafa, Teneduría de Libros. Para varones—Empleado de Banco, tenedor de Libros, Contador, Empleado de Comercio.—Por dos pesos semanales. El Instituto entregará diplomas a los alumnos que terminen el curso, previo examen ante tres Contadores titulares.—Avenida Mitre 117, Posadas. A los comerciantes comunicamos que realizaremos trabajos de balances, liquidaciones, aperturas, compulsas de libros, etc. por precios muy reducidos

**Pichincha para fotógrafos**

VENDO: Cámara fotográfica «Rudolph Widmayer» modelo profesional, 28x24, objetivo, 3 chasis a libro, balija y trípode con balija, estado seminuevo. Ampliadora marca «Pampa» para placas hasta 13x18, se puede emplear con luz eléctrica, a naifa o alcohol; estado, nueva.—Drogas, prensas, cuquetas, etc. Todo a precio reducidísimo y con facilidades a buena firma. Tratar F. Kury.—Buenos Aires 231

**Para escritorio**

Al lado del Palace Hotel, Sarmiento 274, se alquilan 2 piezas a la calle, amuebladas para escritorio. Tratar en la misma.

**Se vende un almacén** en la calle General Paz N.º 128 esquina Santa Fé.—Tratar en el mismo.

**EDICTO**

Por disposición del señor Juez de Paz de esta Capital, se hace saber al señor FRANCISCO PORTILLO, por edictos que se publican por tres días en el diario La Tarde de esta ciudad y BOLETIN JUDICIAL que en el juicio ejecutivo, N.º 540, año 1931, que le sigue Leon Mazal, se le cita de remate, para que dentro del tercer día oponga las excepciones legítimas que tuviera, bajo apercibimiento de llevarse la ejecución adelante, como así mismo se lo emplaza por el término de nueve días para que comparezca ante este juzgado a estar a derecho y constituir domicilio legal, bajo apercibimiento de nombrarsele defensor de ausentes.—Posadas Enero 20 de 1932.—César Echeverría, Secretario.

**Guillermo E. Jacobsen**

Agente en el Territorio de los productos

**“TEXACO”**

Nafta y Kerosene, Aceites y Grasas Lubrificantes.— Venta del insecticida mundial “BLAK FLAG”, el más mortífero. No atonta los insectos; los mata y es el más barato. Pruébalo. Mata cucarachas, moscas, chinches, mosquitos y otros insectos.

Escritorio y depósito: Calle Camino al Zaimán N.º 52 al 56 Edificio propio.— Teléfono 2235

POSADAS MISIONES

**D. F. VAZQUEZ**  
**Masajista-Pedicuro**

Extirpación completa (sin dolor) de callos, ojos de gallo, clavos, callos plantales, juanetes, sudor de los pies y cualquier otra dolencia concerniente al ramo de pedicuro.

**MASAJISTA—Masajes Eléctricos para Belleza**

Extirpación completa, por procedimientos ultramodernos, de pecas, barros, cicatrices, lunares, manchas, paños y verrugas.— Extirpación por electricidad, sin dolor, por procedimientos modernísimos, de vellos faciales y de cualquier otra región del cuerpo de caspa y seborrea, por rebelde que sea.

Tañido del cabello de cualquier color, como sea: Rubio, rubio oro, cobre, azafrán; castaño, castaño obscuro, claro negro, negro claro, mate obscuro y azabache.

No destiñe. Se dá 500 gramos de pintura para retoques, siendo su duración de tres a cuatro años.

Precios módicos y convencionales.—E. mero y Rapidez Desinfección completa.

PROFESIONAL AUTENTICO, con 26 años de práctica, contando con aparatos eléctricos modernos: vibradores, rotativos y hornos. Los enfermos serán tratados sólo por indicación médica. — SERVICIOS A DOMICILIO

Este profesional ha sido llamado especialmente para la peluquería Sosa, en donde hallará comodidades la distinguida clientela. — San Martín N.º 355. Teléfono 735.

**HORARIO: De 9 a 12 y de 330 a 7.30**

Hotel Internacional, plaza 9 de Julio, esq. Colón y Bolívar Pieza 3, Teléfono 587.

Para más detalles Farmacia Colón, Tel. 509

**“Est. Veneziano”**

**Hielo Cristalino Soda y Aguas Caseosas Naranja Crush**

Esencias, colorantes, ácidos, gas carbónico, tapas coronas, et. Vinos en cascos. — Vinos embotellados

Depósito de la Cervicería Argentina San Carlos S. A. y del Vino Arizú Especial en Canastos.

Representante de los Molinos Harineros Santa Luisa y San Nicolás de Entre Ríos.

**JUAN ARMELLIN**  
 Sucesor de Armellin y Cia.

FABRICA Y DEPÓSITO: TEL. N.º 623 BUENOS AIRES 230 POSADAS

ESCRITORIO: TEL. N.º 417 BOLIVAR 627 MISIONES

**LA TARDE**

Con motivo de las fiestas de carnaval y siguiendo una tradición de todos los años, este diario no visitará a sus lectores hasta el miércoles.

**Antes de hacer sus compras**

Consulte a la LIBRERIA DEL COLEGIO, Material digitalizado con fines educativos, culturales y de investigación, en el marco del “Concurso de subsidios para proyectos de preservación documental 2016” del CEHIPE.

**Se alquilan:** casas baratas. Tratar con la Vda de Messegue (abonera) Montaña

**MISIONES PROVINCIA** PARQUE DEL CONOCIMIENTO

BIBLIOTECA PUBLICA DE LAS MISIONES

# Juan B. Mola y Cia.

Casa Importadora — Almacén por Mayor

Especialidad en yerba argentina marca «MOLA» (Registada). — Agentes de la Cia. Nacional de Seguros LA AGRARIA. — Concesionarios de los productos de la Cervecería Argentina QUILMES, orgullo de la industria nacional, las insuperables cervezas CRISTAL, BOCK, CHOPP CRISTAL y EXTRACTO DE MALTA QUILMES, del acreditado vino LEPANTO el que más se vende en el Territorio, y de las famosas Cajas de Seguridad SANTA MARIA.

PRODUCTORES DE MADERAS

Navegación a vapor del Alto Paraná, de Posadas a Puerto Méndez y escalas, servida con el cómodo

Vapor «IBERA C.»

con salidas fijas de Posadas, los días 1, 11 y 21 de cada mes.

Casa Central en Posadas (Misiones) — Escritorio en Buenos Aires Santa Fé 413/19 Bmé. Mitre 1265

## Vd. mismo ARMESE SU APARATO DE RADIO

RADIO BOUQUET LE DARA MUSICA Y NOTICIAS

Con menos de \$ 20 podrá tener su aparato de galena, armándolo Vd. mismo.

Radio Bouquet le proporcionará materiales e instrucciones.

## Motonave Cuñatay

NAVEGACION AL ALTO PARANA

Servicio de Pasajeros, Carga y Correspondencia

Salidas de Posadas: MARTES Y VIERNES A LAS 10 HORAS

de Eldorado: JUEVES Y DOMINGOS A LAS 7 HORAS

Ordenes para fletes y pasajes: R. González Pereyra

Colón 238 Posadas

## Empresa de Pompas Fúnebres

de JOSÉ L. ARBELAIS

Atención personal y permanente

Con todo elemento moderno a precios sin competencia y con facilidades de pago.

Se atienden pedidos de coches o automóviles

Córdoba y San Lorenzo

Teléfono 857

## «LA ITALIA»

Compañía de Seguros Generales

Inspectoría de Zona Norte

A cargo del señor Diego B. Ayala  
SAN LORENZO 298. — TELEF. 333  
Posadas (Misiones)

Para formar un capital a favor de sus hijos, suscriba un Título de Dote Infantil. Este reúne las ventajas de la Previsión, el Ahorro y Capitalización, con premios en sorteos anuales.

Si Ud. es activo y está bien relacionado puede aumentar sus ingresos colocando nuestros pequeños Títulos. Solicite condiciones y demás antecedentes en las Oficinas de nuestra Inspectoría.

Hay Sub Agencias disponibles para el Interior.

## Almacén HIERRO

— DE —  
Román Hierro

Vidrios ingleses sencillos y dobles, por cajones cerrados y cortados a medida

Precios que no admiten Competencia

RERO

Teléfono N.º 560  
POSADAS

Señorita Celestina Galarza

PROFESORA DE CORTI Y CONFECCIÓN  
Ofrece su servicio profesional. — Trabajo prolijo y esmerado a precio módico.  
San Martín 581 Posadas

Los mejores impresos

En los talleres gráficos Al-berdi, por donde se edita el diario LA TARDE.

Depósito de Quesos, Papas y Cebollas

— DE —

LUIS BOSCO

Papas nuevas \$ 1.10 los diez kilos  
Papas viejas \$ 0.50 los diez kilos  
Ajos españoles \$ 2.00 el cien  
Queso Sbrin para rayar \$ 1 el kilo  
Queso Mar del Plata \$ 1.00 el kilo  
Imitación Chubut \$ 1.00 cada uno  
Fideos sencillos \$ 0.40 el kilo y artículos de confitería a precios sin competencia.

## Banco de Londres y América del Sud

Casa Matriz: 6, 7 y 8 Tokenhouse Yard, Londres  
Establecido en 1862

Capital y Fondo de Reserva £ 5.040.000 Esterlinas

Afiliado con Lloyds Bank Ltd.

Sucursales propias en la Argentina: Buenos Aires, Avellaneda, Bahía Blanca, Rosario, Mendoza, Córdoba, Concordia, Tucumán, Paraná, Azul, Tres Arroyos, Santa Fé.

Sucursales en Paraguay, Uruguay, Brasil, Chile, Colombia, Francia, Portugal y Bélgica.

Agencia en los EE. UU. de América.

Directamente relacionado con el Union des Banques Suisses  
Agentes en todas las partes del mundo.

Sucursal Posadas: Calle Bolívar 277 - 287

Dirección telefónica: LONDONBANK Casilla de Correo No. 1

Horario de Verano: Días hábiles De 8 a 12 1/2  
Sábados: De 8 a 10 horas.

## Atención

nueva Farmacia Vicario, situada en la calle Bolívar a Colón, local que ocupaban las ex-farmacias de Padrós y Colchico, encontrará el público un surtido completo de

Drogas frescas, recién recibidas, de marcas patentadas; Perfumería legítima; Artículos de Fotografía, Óptica, ortopedia. Antisépticos y asepticos al autoclave.

La mejor garantía que puedo ofrecer a mis favorecedores, es mi permanencia constante en la farmacia.

Modicidad en los precios

AURELIO VICARIO  
Farmacéutico

## Hotel España

DE

JOSÉ BAS

Amplias Comodidades para Familias

Precios especiales para viajeros

Salones para Banquetes, Lunchs, etc.

Agua corriente en todas las habitaciones, cuartos de baño, garajes, etc.

BOLIVAR 431 — TELEF. 726

Posadas (Frente al Mercado) Misiones

ANEXO: Bar, Café, Vinos, Cervezas, Refresco, Empanadas y Fiambres en General

Bolívar 429 — Teléfono 2105



las canas envejecen...

mantenga su apariencia joven empleando

### L'ORÉAL

TINTURA PARA EL CABELLO garantida inofensiva

Edloto

Por disposición del señor juez letrado de Misiones doctor Fernando Dupuy, se cita y emplaza por treinta días a los herederos y acreedores de doña Ana Arzamendia de Villa. — Posadas, Diciembre 29 de 1931. Material digitalizado con fines educativos, culturales y de investigación, en el marco del «Concurso de subsidios para proyectos de preservación documental 2016» del CEHIPE.

MATILDE IVANOFF

Masajista diplomada. — Recién venida de Bs. Aires. — Especialidad en masajes fáciles, tratamiento del cutis y manicura a domicilio. — Lecciones en inglés para estudiantes y particulares.

## HOTEL «COMERCIO» PENSION

Buena comida. Piezas limpias  
Precios módicos

Se dá comidas a precios reducidos en abono semanal o mensual

VIANDAS: Desde \$ 30 por mes

Gran patio. Entrada y garage para autos y camiones

Calle San Lorenzo 184  
a 1/2 cuadra del Correo

Teléfono 745

Posadas

## F. H. de Panza

Almacén - Ferretería - Menaje

Depósito permanente de:

Papas, Cebollas, Ajos, Fiambres, Quesos, Manteca, Forrajes, Leña, Carbón, Grasa de Cerdo

Ventas por mayor y menor

Atención especial para familias con rápido reparto a domicilio.

Haga sus pedidos por intermedio de nuestro teléfono No. 111 y saldrá beneficiado en sus compras.

Toneles vacíos

Compro cascos de vino, vacíos, en buen uso; de grasa y aceite a precios convenientes.

3 de Febrero y Santa Fé Posadas (Misiones)

## TRANSPORTES «NUMANCIA»

La Empresa de Transportes más conveniente para todo comerciante

Servicio Rápido y Económico

Se reciben cargas directas de Estación Lacroze a todos los puertos argentinos hasta Eldorado en combinación con la empresa fluvial de Oscar y Anibal Quincoses

Depósitos y Escritorio Estación Lacroze (Buenos Aires)

Galpón N.º 4, puertas N.º 1 y 2

Tarifas hasta Posadas: Clase E \$ 25; Clase A \$ 30; Clase B \$ 33; Clase C \$ 75

Por más datos e informes ocurrir a su Agente en Posadas:

Elisardo Alonso — Catamarca 518 — Teléfono 599

## Panadería y Almacén

### «La Silenciosa»

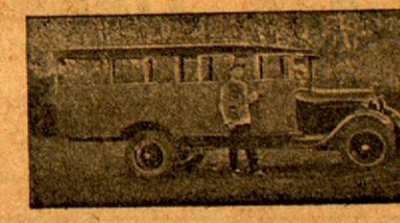
LA MAS MODERNA DEL TERRITORIO

Especialidad en Pan de Viena, Francés y Criollo. Medias Lunas, Galleta Especial, Marinera, Tostada, Bizcochos y Bizcochitos.

Depósito de Harina

BOLIVAR 178

TELEFONO 634



SERVICIO OMNIBUS de PASAJEROS

ENTRE

APÓSTOLES - POSADAS Y VICEVERSA

DE

PEDRO J. TARNOWSKI

APÓSTOLES

MISIONES

Se complacen comunicar a su distinguida clientela su horario de verano a la nueva hora.

Salidas de Apóstoles, los Lunes y Jueves a las 6 horas

Posadas, " " " " a las 17 "

Pasajes por persona, se cobra adelantado término medio \$ 3.50 según domicilio y equipaje que lleve. Para evitar demoras en las partidas, se ruega llegar a los lugares más céntricos o en (EL TORO), de lo contrario, convencional. Otros servicios y encargos, convencional. Todo pasajero o cliente siendo fiel pagador, obliga ser bien atendido.

Estadía en Posadas, Pensión Austro Alemann — Teléfono 574

Apóstoles — Teléfono 38

Hermelindo Fleitas y Señora

MAESTROS

Preparan alumnos de 1.º a 6.º grado

SAN MARTIN 556

POSADAS

Su nombre es el único que falta aun en la Guía.—Abóñese a la Compañía Internacional de Teléfonos S. A.

Para comer bien visite Vd. la

FRUTERIA y FIAMBREERIA

«Buenos Aires»

Siempre encontrará cosas nuevas y recién recibidas

S. PLANTIER y Cia.

Frente al Banco de la Nación

Teléfono 145

Posadas

Aviso al comercio

Por mútuo consentimiento y de común acuerdo, queda disuelta la Sociedad de capital e industria que existía en la sucursal «La Suiza» N.º 2 entre León D Cohen y David Cohen, según rezaba el contrato, pasado ante el escribano público señor Luis Jorge Rojas, que queda caducado por el presente acto, haciéndose cargo ambos socios de las partes del activo que correspondió a cada cual; el socio señor León D. Cohen se hace cargo del activo, que consiste en Mercaderías, Muebles y Utiles, etc. y el señor David Cohen de los documentos y cuentas a cobrar realizadas hasta la fecha.

Posadas, Enero 13 de 1932  
David Cohen León D. Cohen

Se alquila casa para negocio con comodidades para familia, calle Sarmiento, al lado del diario LA TARDE.—Razón Conitería «La Palma»



CEHIPE  
Centro de Estudios Históricos e Informáticos del Parque de España

MISIONES PROVINCIA  
PARQUE DEL CONOCIMIENTO  
BIBLIOTECA PUBLICA DE LAS MISIONES

**El aviso, constituye la fuente de ganancias del comercio moderno. Busque en estas páginas uno que le interesa**

CONTINUACIÓN DE LA 1ª PÁGINA

punto hay varias contradicciones pues hasta ahora resulta difícil valorar exactamente las pérdidas. Entre los edificios destruidos figuran la Cárcel, la Municipalidad, el Club San Carlos, el hospital, el cuartel y el edificio del Diario de Cuba. También hay muchos edificios ocupados por casas comerciales que sufrieron daños de consideración.

Las autoridades siguen aplicando con rigurosidad la ley marcial y han sido fusilados algunos sujetos que fueron sorprendidos en infraganti delito.

### Dos nuevos temblores

La Habana 6 — Ayer se volvieron a registrar en esta ciudad dos nuevos temblores de escasa intensidad, los que provocaron verdadero pánico.

ESTADOS UNIDOS

### China y Japón

Washington, 6—Continúan siendo graves las noticias que se reciben sobre el conflicto chino-japonés.

Las noticias sobre la batalla de Chapei son impresionantes. Los japoneses con su recio bombardeo, que duró varias horas, han destruido casi la ciudad. Por todas partes se ven montones de escombros y pilas de cadáveres que no han podido ser enterrados. Los japoneses han reducido a silencio las baterías de la artillería china y hasta anoche continuaban la obra destructora. Todo el barrio chino de Chapei ha sido reducido a cenizas por el fuego de la artillería japonesa.

En la concesión internacional hay muchos refugiados que son protegidos por los marinos norteamericanos y otras tropas extranjeras.

CHINA

### Los fuertes chinos

Shanghai, 6—Las baterías de los fuertes chinos causaron daños de importancia a los buques de la escuadra japonesa. Algunas de las naves de guerra niponas tuvieron que retirarse apresuradamente ante el peligro de ser hundidas por los cañones de los fuertes chinos. Sin embargo, después de una breve tregua los buques japoneses volvieron a iniciar el fuego contra los fuertes produciéndose un verdadero duelo de la artillería. Hubo gran cantidad de muertos.

Durante varias horas los aviones japoneses secundaban a los buques arrojando bombas que causaron daños materiales y víctimas.

INGLATERRA

### Ataques al Japón

Londres, 6—Los diarios de esta capital atacan duramente al Japón por su acción en el lejano Oriente. Expresan que lo que sucede en China es inexplicable y que los gobiernos de Europa y Estados Unidos deben ponerse de acuerdo para impedir una guerra.

### Aviso

El sorteo de un juego de comedor ha sido postergado para la última jugada de la Lotería Nacional del corriente mes.

### Leandro Fidel de Arrechea

Trasladó su escritorio particular de Rivadavia 20 al chalet de Audin, Punta Gómez, frente al Paseo Paraguayo. — Teléfono particular 764. Tel. Escritorio 532.

SE ALQUILA local Rivadavia N° 20 para Taller o Depósito, con 5 habitaciones, 2 galpones y patios amplios, excusado, baño, aguas corrientes y luz.

SE ALQUILA local para negocio en la calle San Martín, 343 frente a la plaza 9 de Julio, con salón y dos piezas, aguas corrientes y baño e instalación de luz. — Ideal para negocio.

SE ALQUILA local para negocio con amplio galpón en la calle Félix Azara 226. Especialmente indicado para taller o depósito. Para tratar con L. F. de Arrechea

## José Molli y Cia.

Constructor -Proyectista

Planos y presupuestos para todo trabajo perteneciente al ramo.

SAN MARTIN (EDIFICIO EN CONSTRUCCION DE LA SOCIEDAD COSMOPOLITA DE S. M.)

## Notable Pichincha!

Preciosa propiedad de renta Se vende a plazos

Situada en lugar céntrico inmejorable sobre la calle al puerto Santa Fé N° 527, compuesta de numerosas piezas de sólida construcción, amplias y bien ventiladas, sobre terreno de 22 1/2 x 45 varas, con todo el frente edificado. Se halla establecida en ella la Pensión «Skandia». — Titulos perfectos.

**\$ 9.500**

al contado o \$ 9950 a plazos, con garantía hipotecaria de la misma propiedad.

Dirigirse por carta a: **Filiberto Ipa**, San Martín 272, Posadas

## Mauricio Golfarb

Almacén por Mayor

Compra-Venta de Maderas y Yerba

Cotizo los precios más convenientes

Concesionario para el territorio de los vinos "Bristol" y "Bombal"

Belgrano 424

Teléf. N. 717

## ARTICULOS DE FANTASIA PARA CARNAVAL

Tarlatan plateado en 10 colores distintos, el metro a \$ 0.40  
 Tarlatan liso en 10 colores distintos, el metro a \$ 0.20  
 Bombitas para agua, la gruesa \$ 0.95

Serpentinas El Loro consulten precios

## Gran Tienda León Mazel

(Antes Casa de Saldos)

Calle Bs. Aires esq. San Martín (frente al Colegio Santa María)

Posadas — Teléfono 739 — Misiones

## "LA PAZ DE LAS NACIONES"

de **MANUEL JOSE PACHECO**

La acreditada casa de Manuel José Pacheco ofrece al público los ramos de almacén, ferretería, artículos en general, ventas al por mayor y menor. Ha recibido un gran surtido de mercaderías en general y sigue recibiendo actualmente.

**No admite competencia porque sus mercaderías son garantidas en calidad y reducidas en sus precios**

No se deje engañar por grandes que sean los detalles de propaganda de muchas casas.

**¿Por qué vende artículos tan buenos y baratos?**

Porque sus compras y ventas son al contado.

**Visiten y se convencerán**

Junín 651 al 659

Posadas—Misiones

También su señora quiere hablar con sus amigas.—Dele un teléfono de la Compañía Internacional de Telefonos S. A.

## Se desea vender

La Panadería «Reina Esther» de Ben Sion Abracen.—Un acto Rugby 6 cilindros, en buen estado.

Tratar Félix Azara 221

## Santiago Terzi

MARTILLERO PUBLICO

Comisiones y Consignaciones.—Representaciones.—Compra, venta y administración de propiedades.—Peritajes, tasaciones, etc.

Escritorio: Colón 288

Teléfono 312

FOTO MODERNA

## Venta de Propiedades

Casa de material ubicada en la calle Córdoba N° 627, cerca de la Estación del Ferrocarril.

Casa que ocupa el Distrito Militar, calle E. Azara, a una y media cuadra de la plaza 9 de Julio, al sur.

Titulos inscriptos en el Registro de la Propiedad.

Se dan facilidades de pago

Se acepta yerba canchada en pago

Tratar con Pedro Recca, calle San Lorenzo N° 322.

Se alquila la casa donde estaba la Pensión «La Castellana», calle Buenos Aires N° 320, compuesta de dos plantas.—Llaves y tratar: al lado, Buenos Aires 308.

## Se prepara:

Alumnos para recibir en la Escuela Normal; tratar Rivadavia 377, teléfono 978.

## Félix Azara

# 213

FOTO MODERNA

Borchert y Braetz

Fotos de arte

Fotos para enrolamiento,

cédula y carnet.

## Se alquilan

casas y se venden lotes de terreno en las manzanas 159 calle Rioja y Avenida Corrientes y 6 calle Gármara y Avenida Lázaro Gibaja. Ver planos en el almacén del señor Castiglioni y tratar con Vicente Gentile, Santa Fé 365 (Posadas).

## Frutería y Almacén MU-MU

— DE —

Voif Morawicz

Gran surtido en Frutas y Artículos de Almacén

Reparto a domicilio

Precios baratísimos

San Martín 281 Teléf. 2167

## Se alquila:

Una casa consta de 2 piezas, cuarto de baño, cocina, comedor chico y patio, galpón de 15 x 20 con escritorio.

## Molinos Yerbateros

# R. Couzier & Cía.

Compradores permanentes de yerbas misioneras elejidas. Dirijir ofertas a nuestro representante

## Sr. Esteban Roulet

Candelaria (Misiones)

Buenos Aires

Porto União

Rosario de Sta. Fé

Rivadavia N. 3081

Brazil

Santa Fé N. 2479

## "Celestino Fernández"

La casa de música más importante de Sud América

Donde hay música, hay alegría

Facilidad de pago en 10 mensualidades. — Créditos liberales

RADIO—(Ejemplares y marcas más importantes)

PHILIPS 2939: (alto parlante en uno) la maravilla de válvulas pentodo, alcance y selectividad extraordinaria, funciona lo mismo sin antena, a solo enchufe eléctrico y gasta 0.03 \$ de corriente por hora \$ 380.—

VICTOR R C A SUPERETTE R 7. — Superheterodino de 8 radiotrons, grilla blindada de super control, altoparlante en uno electrodinámico; funciona lo mismo sin antena, escuchado con ella a cualquier hora, es una maravilla en rendimiento gigantesco \$ 455.—

TELEFUNKEN: La radio que ha sabido imponerse:

31 B a baterías con pentodo Res 164 d. \$ 115.—

32 A ondas cortas, de 13.9 a 50 m y las normales de Broadcasting con pentodo \$ 210.—

33 G/L recep. y altoparlante en uno para c. continua \$ 210.—

40 G para c. continua con pentodo Res 164 d. Serie y un muelle con altoparl. electrod. chassis Telefun G. compl. \$ 505.—

Tenemos otras marcas de más y menos precios, como ser: At Water, Kent, Crosley, Colonial Radio Corporation, Hartmann, etc.

Pianos y Armoniums de las mejores marcas alemanas, Bandoneones, marcas consagradas, desde \$ 160 a \$ 400. Guitarras, Violines e instrumentos de viento. Victrola ortofónica, a bajo precio, gabinete acabado en caoba enchapada, constituye un mueble excepcional por sólo \$ 150 (no pague caro por ortofónica actualmente).

Pida catálogo, demostración y solicitud de crédito a nuestro único representante para todo Misiones y será atendido inmediatamente.— Representante E. R. de Silva Figueredo, Bolívar y San Luis. (Escribale o recurra personalmente).

## HOJALATERIA Y PLOMERIA

— DE —  
 Friedl y Ott

Especialidad en trabajos del ramo.—Instalación de agua corriente, fría y caliente.—Construcción de Cocinas Económicas. Trabajos Garantidos. — Precios Módicos.

Ayacucho — POSADAS — Teléf. 654

## Quilmes Cristal, Quilmes Pock y Malta Quilmes

Tres productos que siempre han sido insuperados, que no se hallan expuestos a las alterativas de la temperatura como sus similares, inferiores manteniéndose invariablemente, inmejorables. Recomendase muy especialmente, verificar la cápsula metálica, a fin de evitar posibles involuntarias confusiones pues, los productos QUILMES en razón de su superioridad, se venden a precios ligeramente más elevados que los de sus competidores.